

FORMA DE REGISTRO

Instrucciones: SOLAMENTE para las “clases para las licencias”. Las registraciones para el Taller de Entrenamiento y del Entrenando al Entrenador se hacen por el patrocinador. En las clases de recertificación no se requiere registración. Usted puede registrar hasta cuatro personas para un curso usando esta forma. Use otra forma para diferentes cursos. Después de que llene la forma, la manda por fax ó la envía:

Fax: 509.575.2210
Envíe: WSDA Pesticide Management
21 N 1st Ave, Suite 236
Yakima, WA 98902

Paso 1:
Localidad de la clase:

Paso 2:
Apunte las personas para la clase
(incluyendo usted, si también aplica)

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Paso 3: Apunte su información de contacto
Nombre: _____
Teléfono de día: _____

WSDA información de contacto:
509.249.6925 ó gratuito al
1.877.301.4555 y después el 2.
Verónica Segura: vhsegura@agr.wa.gov

CLASES PARA LA LICENCIA

Regístrese usando esta forma: Nosotros nos comunicamos con Ud. para confirmar su registración. Las clases para la licencia consisten de varias horas de entrenamiento. Para obtener la licencia de Aplicador Privado, Ud. debe pasar el examen que administra WSDA y pagar \$33 cada año. Usted puede obtener una tarjeta de Manipulador de WPS si desea.

Las clases patrocinadas por WSDA son GRATIS. Es favorable que los participantes obtengan y estudien el manual de Aplicador Privado en Español MISC0126S. Para comprarlo por \$16.50 más impuestos y envié, comuníquese con su oficina local de WSU ó hable al: 1.800.723.1763.

LUGARES Y FECHAS en 2009 De 6 pm – 9 pm

Yakima	Enero 5 - 15
Sunnyside	Enero 26 - Feb. 4
Pasco	Febrero 17 - 24
Mattawa	Marzo 9 - 18
Royal City	Abril 6 - 15
Yakima	Abril 20 - 29

RECERTIFICACIÓN

Se requiere registración en Wenatchee solamente! Estos talleres en español son para obtener los créditos para la licencia de pesticidas WSDA. Los cursos son **GRATUITOS!** Los primeros en llegar son los que tendrán lugar. Solo se le exige puntualidad.

4 CRÉDITOS POR CLASE LUGARES & FECHAS en 2009

- Enero 21 - **Yakima** WSDA-21 N 1st Ave, Suite 238 5:30-9 pm
- Feb 11 - **Sunnyside** Worksource-1925 Morgan Rd. 5:30-9 pm
- Feb 12 - **Othello**, WSMC - 750 N 7th Ave. 5:30- 9 pm
- Feb 25 - **Pasco** High Sch. Cafeteria -1108 N 10th Ave. 5:30-9 pm
- Marzo 5-**Tonasket** Middle School 5:30-9 pm
- Marzo 19 - **Mattawa** Jr High Sch. - 502 N Boundary 5:30-9 pm
- Abril 16 - **Royal City** Middle Sch. - 911 Ahlers Rd. 5:30-9 pm
- Marzo 4 - **Wenatchee** 1 -5 pm
Registración es Requerida con Flor Servin al 509.662.0590
Espacio Limitado

TALLER DE ENTRENAMIENTO PRÁCTICO PARA APLICADORES DE PESTICIDAS

Registración solamente llamando al patrocinador de cada curso. Comuníquese con ellos directamente.

Este entrenamiento es de 8 horas se ofrece en inglés y español. Está diseñado para entrenar a los aplicadores sin licencia a trabajar con los plaguicidas de una manera segura, utilizando un método altamente interactivo. También provee entrenamiento adicional para personas que ya tienen licencia. Este entrenamiento cumple con los requisitos estatales y federales de entrenamiento para manipuladores de pesticidas de la Ley de Protección del Trabajador (Worker Protection Standard). Los participantes reciben un certificado y una tarjeta de verificación de entrenamiento del WPS. Los que tienen licencia de pesticida reciben seis (6) créditos.

Se requiere un pago al registrarse y normalmente es \$50 por persona. Favor de indicar el idioma de su preferencia al registrarse (inglés o español).

Si usted está interesado en tener un Taller de Entrenamiento en su rancho, favor de comunicarse con Flor Servin al 509.662.0590 o con Ofelio Borges al 509.249.6939

**WPS TALLER DE
ENTRENAMIENTO
LOCALIDADES Y FECHAS EN 2009**

Hood River, OR Enero 24
Contacto: Steve Castagnoli 541.386.3346
Patrocinador: Oregon State University

**Kennewick, Three Rivers Convention
Center** Enero 26
Contacto: Karen Bonaudi 509.765.8845
Patrocinador: WA Potato Commission
& WSU Franklin County Ext.

Grandview, YVCC Feb 14
Contacto: Zulma Reyes 509.882.7015
Patrocinador : YVCC-Grandview Campus

Moxee, Roy Farms Feb 21
Contacto: Beto Gutierrez 509.945.0647
Patrocinador: Roy Farms

Pasco, Columbia Basin CC Feb 27
Contacto: Andrea Baker 509.782.8234
Patrocinador: WA Assoc. of Wine Grape
Growers

Sunnyside, Catholic Church Marzo 11
Contacto: Rick Gastelum 1.800.331.3276 o
Jeff Lutz 509.669.2990
Patrocinador: WA Farm Bureau

Yakima, YVCC Marzo 21
Contacto: Violet Valdez 509.574.4977
Patrocinador: YVCC

Desert Air Feb 28
Contacto: Karen Lewis, 509. 754.2011 x412
Patrocinador: WSU Grant Co Ext.

**WPS ENTRENANDO AL
ENTRENADOR**

**Registración solamente llamando al
patrocinador. Comuníquese con ellos
directamente.**

Es un entrenamiento que dura 8.5 horas. Está diseñado para ayudar a los mayordomos ó entrenadores de establecimientos agrícolas a comprender los requisitos de la ley WPS y a entrenar a los aplicadores y a los trabajadores de acuerdo con los requisitos de las leyes federales y estatales de entrenamiento de la Ley de Protección del Trabajador (Worker Protection Standard-WPS).

Los participantes hacen una rotación de cuatro módulos de entrenamiento y van aprender que tópicos se tienen que cubrir en un entrenamiento.

Los participantes que hacen un entrenamiento de ejemplo al final del taller, calificarán para ser Entrenadores Certificados por WSDA (WSDA Certified Trainers) y califican para dar tarjetas de entrenamiento al trabajador y al manipulador.

Al final, se le da un certificado, materiales de entrenamiento del EPA, y seis (6) créditos para las personas con licencia de pesticidas.

Para información adicional, favor de comunicarse con Flor Servin al 509.662.0590 o fservin@agr.wa.gov o con

Jaime Ramon al 509.585.1545 o jramon@agr.wa.gov

Se requiere un pago de \$35 por persona al registrarse con el patrocinador. Favor de indicar el idioma de su preferencia al registrarse (inglés o español).

**ENTRENANDO AL ENTRENADOR
LUGARES y FECHAS en 2009**

8:00 am a 5:30 pm

Kennewick - Worksource Enero 31
Contacto: Jose Sifuentes 509.734.5968
Patrocinador: Kennewick Worksource

Grandview - YVCC Feb 7
Contacto: Zulma Reyes 509.882.7015
Patrocinador: YVCC-Grandview Campus

Yakima - YVCC Marzo 14
Contacto: Violet Valdez 509.574.4977
Patrocinador: YVCC

Mt Vernon Marzo 28
Contacto: Don Memoran 360.428.4270
x225 o donaldrm@co.skagit.wa.us
Patrocinador: WSU Skagit County Ext.

Personas incapacitadas que requieren acomodación especial tienen que solicitar acomodación por adelantado al 360.902.2015. Telecommunication Device for the Deaf : 360.902.1996

**CALENDARIO 2009
DE CURSOS EN ESPAÑOL
PARA LOS APLICADORES
DE PESTICIDAS**



Clases para la licencia
Recertificación
WPS Entrenando al Entrenador
WPS Taller de Entrenamiento Práctico
para Aplicadores de Pesticidas

Puede encontrar esta forma en inglés
en el web:
[http://agr.wa.gov/PestFert/LicensingEd/
/FarmworkerEducation.aspx](http://agr.wa.gov/PestFert/LicensingEd/FarmworkerEducation.aspx)

WSDA Pesticide Education
21 North 1st Ave, Suite 236
Yakima, WA 98902
Numero Gratuito: 1.877.301.4555

*WSDA se reserva el derecho de alterar este
calendario de actividades o cancelar
entrenamientos si es necesario.*